

Библиографический список

1. Ковальзон В.М. Сомнология в XXI веке (послесловие переводчика) // Жуве М. Замок снов / пер. с франц. В.М. Ковальзона. Фрязино, 2006. С. 310–317.
2. Савельева В.В. Художественная гипнология и онейропоэтика русских писателей: монография. Алматы: Жазушы, 2013. 520 с.
3. Федунина О.В. Поэтика сна (русский роман первой трети XX в. в контексте традиции): монография. М.: Intrada, 2013. 196 с.
4. Чехов А.П. Сочинения: в 18 т. М.: Наука, 1974–1982.

УДК 811.161.1

ТЕМА ВРЕМЕНИ КАК СПОСОБ ВЫРАЖЕНИЯ АВТОРСКОЙ МОДАЛЬНОСТИ В СТИХОТВОРЕНИИ ИОСИФА БРОДСКОГО «ШЕСТЬ ЛЕТ СПУСТЯ»

И.Э. Лосева

*Балтийский федеральный университет
имени И. Канта, Калининград, Россия*

Аннотация: В статье проведен комплексный анализ стихотворения И. Бродского «Шесть лет спустя» в аспекте выявления способов выражения авторской модальности текста через призму категории время. Соответствующий анализ осуществлен на лексическом, синтаксическом, образном уровнях, позволяющих в своей совокупности определить доминирующие особенности реализации авторской модальности в рассматриваемом стихотворении. Установлено, что концептуальный пласт стихотворного текста, репрезентированный понятием «время», структурирует значения его авторской модальности.

Ключевые слова: авторская модальность, категория времени, Иосиф Бродский, лирический субъект.

Антропоцентрическая ориентированность современных лингвистических учений, открывшая перспективы новому научному поиску, дает возможность рассматривать текст в ином ракурсе прежде всего, как продукт активной речевой деятельности человека [Ваулина 2018: 5]. Данная установка закономерно находит свое отражение и в исследованиях по модальности, в частности, модальности художественного текста, семантической категории, в которой антропоцентрическая природа языка эксплицирована наиболее ярко.

Суммарное определение данной категории наиболее точно, на наш взгляд, было дано Н.С. Валгиной. Исследователь трактует модальность художественного текста как выражение «отношения автора к сообщаемому, его концепции, точки зрения, позиции, его ценностных ориентаций, сформулированных ради сообщения их читателю» [Валгина 2003: 59]. При этом важно отметить, что модальность художественного текста, являясь текстообразую-

шей категорией, не только выражает индивидуально-авторские идеи, мотивы и концептуальные воззрения, но и пронизывает все части произведения (более подробно об этом см. [Гальперин 2007: 33]).

Всестороннее исследование модальности художественного текста невозможно без анализа тесно коррелирующей с ним категории – авторской модальности. Авторская модальность как разновидность субъективной текстовой модальности «в значительной степени определяется личностными особенностями автора, его эмоционально-этической сферой, аксиологическими установками» [Ваулина, Девина 2010: 9]. Данная семантическая категория, являясь неоднородной и многокомпонентной, реализуется в тексте при помощи различных языковых элементов лексико-грамматического и структурного уровней, охватывая такие «прагматико-идеологические единицы», как образы, темы, идеи, концепты [Дреева, Фарниева 2021: 3922].

Необходимо отметить, что авторская модальность, играя одну из доминирующих ролей в передаче содержательно-концептуальной информации художественного текста, наиболее «рельефно выступает в поэтических произведениях» [Гальперин 2007: 115]. В указанном аспекте безусловный интерес для нас представляет лирика Иосифа Бродского как яркий пример транслирования поэтом своей индивидуально-авторской картины мира. Биографы и исследователи творческого наследия И. Бродского подчеркивают не только несомненную автобиографичность текстов поэта, но и яркое индивидуально-личностное начало его творчества (см., например: [Полухина 2009; Фоменко 2002; Косвинцев 2017]). В частности, В. Полухина акцентирует внимание на том, что Иосиф Бродский превращает «все события собственной жизни в эстетический объект, и в этом плане его лирический герой автобиографичен» [Полухина 2009: 84]. И.В. Фоменко справедливо отмечает, что «при всем многообразии проявления “я” в лирике» автора, его лирический субъект «воплощает единственную, авторскую точку зрения» [Фоменко 2002: 32], транслируя систему ценностей биографического автора. В свою очередь, М.Н. Косвинцев, говоря о фрагментарности лирического героя поэта, делает акцент на том, что герой произведений И. Бродского «всегда находится в рамках концептуальных воззрений самого автора, что ... и делает его “цельным” и “стройным”» [Косвинцев 2017: 33]. Из данных утверждений можно сделать вывод о том, что события жизни Иосифа Бродского, его мировоззренческая концепция, находя отражение в творчестве поэта, помогают ему создать форму, содержательную «во всех своих элементах» [Плеханова 2021: 56], – на лексическом, образном, синтаксическом, композиционном уровнях, являющихся в своей совокупности средствами выражения авторской модальности текста.

Для анализа нами было выбрано одно из ранних стихотворений автора, вошедшее в сборник «Остановка в пустыне», – «Шесть лет спустя». Данное произведение является, на наш взгляд, нехарактерным для контекста всего творчества поэта и вступает «в отношения как бы стилистической антонимии с тем, что на поверхностном уровне кажется типичной» [Верхейл 2002: 43] для Иосифа Бродского манерой письма (см., например, стихотворения

автора «Бабочка», «Большая элегия Джону Донну», «Я всегда твердил, что судьба – игра»). В стихотворении отсутствуют частотные для зрелого творчества поэта эксперименты с синтаксическим строем языка, лексической сочетаемостью слов и ритмом. Напротив, анализируемое произведение выдержано в единой стилистике (в нем отсутствует традиционное для творчества Бродского сочетание в ближайшем контексте возвышенной и сниженной лексики), традиционно по форме (стихотворение написано пятистопным ямбом с отсутствием рифмы), но при этом риторически и семантически усложнено.

На синтаксическом уровне техническая виртуозность текста достигается при помощи синтаксического параллелизма, структурирующего начало каждой строфы («Так долго вместе прожили, что...»), и внутрискореевой паузы, цезуры, используемой в конце строф. Данные синтаксические фигуры одновременно создают ритмическое единство текста и являются способами его смыслового членения, акцентируя внимание читателя на важной для автора фразе или лексеме. Например: *Как со стекла автомобиля – дворник; что снег / колья выпадет, то думалось – навеки; на старом / диванчике, что – прежде, чем возник...; сделали из собственных теней / мы дверь себе – работаешь ли, спишь ли* (с. 167)¹.

Используя многочисленные переносы, дробящие синтагму и образующие новые смысловые центры, автор актуализирует неожиданные семантические вариации, при помощи которых в условиях тесноты стихового ряда слова обретают новые, невозможные вне указанного контекста, смыслы. Актуализируя имплицитные компоненты значения, автор, по нашему мнению, создает, как справедливо отмечает А.В. Кузнецова, «особую зону референтности, не являющуюся “прямым результатом развития первичной номинации и семантических связей” слов и словосочетаний» [Кузнецова 2023: 8]. Например ... *вновь / второе января пришлось на вторник...; ...снег, / колья выпадет, то думалось – навеки...; ...тесные объятия во сне / бесчестили любой психоанализ...; ...что роз / семейство на обшарпанных обоях / сменилось целой рощей берез...; ...на старом / диванчике, что – прежде, чем возник...; сделали из собственных теней / мы дверь себе...* (с. 167).

Интонационное выделение знакомых понятий необходимо поэту, на наш взгляд, для того, чтобы концептуализировать одну из основополагающих для своего творчества тем – тему времени. Как справедливо отмечает Е.Г. Штырлина, «время, являясь одной из мировоззренческих, бытийных категорий, раскрывает идейно-содержательную основу художественного произведения и репрезентирует авторское восприятие действительности» [Штырлина 2012: 75]. Иосиф Бродский, описывая объективную картину течения времени, дополняет свой поэтический текст рядом особенностей, обусловленных спецификой авторского мировоззрения. В частности, поэт конструирует концепт времени не только из слов и словосочетаний, маркирующих данное понятие (например: второе января, вторник, тридцать дней, долго, будущее), но и из лексем, имеющих пространственное значение. Так, для того чтобы показать время, в котором существуют лирические герои стихотворения, поэт использует следующие пространственные и вещественные характеристики: *...роз семейство / на обшарпанных обоях / сменилось целой рощей берез...;*

...без книг, / без мебели, без утвари, на старом / диванчике...; ...сделали из собственных теней / мы дверь себе.

Иными словами, Иосиф Бродский добивается углубления традиционной для своего творчества темы времени, используя разноуровневые языковые средства: синтаксические фигуры, слова, маркирующие понятие «время», а также пространственно-вещественные характеристики. В результате тема времени в творчестве автора концептуализируется, объединяя в себе три характеристики – локальную, вещественную и темпоральную.

Из приведенного выше анализа стихотворения Иосифа Бродского можно сделать следующие выводы. Лаконичность формы, соблюдение традиционных правил стихосложения, отсутствие стилистически несочетаемых лексем, иными словами, так называемые «минус-приемы» не упрощают семантическую составляющую стихотворения. Напротив, отсутствие традиционных для автора стилистических приемов вкупе с использованием рядов синтаксических фигур актуализируют и углубляют традиционную для поэта тему времени. Данная тема, прорабатываемая в дальнейшем, более зрелом творчестве автора, является одной из важнейших составляющих авторской модальности как данного стихотворения, так и творчества Иосифа Бродского в целом.

Примечания

¹ Здесь и далее стихотворение «Шесть лет спустя» цитируется по изданию: Бродский И.А. Стихотворения и поэмы: в 2 т. Т. 1. СПб.: Изд-во Пушкинского Дома, Вита Нова, 2011. В круглых скобках указывается страница стихотворения, на которой находится цитируемый стихотворный отрывок.

Библиографический список

1. Валгина Н.С. Теория текста: учебное пособие. М.: Логос, 2003. 173 с.
2. Ваулина С.С., Девина О.В. Авторская модальность как текстообразующая категория (к постановке проблемы) // Вестник Российского государственного университета им. И. Канта. Вып. 8. Серия Филологические науки. 2010. С. 8–13.
3. Ваулина С.С., Кукса И.Ю., Пробст Н.А. и др. Коммуникативный потенциал модальности в диахронии и синхронии русского языка: монография. Калининград: Изд-во БФУ им. И. Канта, 2018. 206 с.
4. Верхейл К. Танец вокруг мира. Встречи с Иосифом Бродским. СПб.: ООО «Изд-во «Звезда», 2002. 272 с.
5. Гальперин И.Р. Текст как объект лингвистического исследования. М.: Ком-Книга, 2007. 144 с.
6. Дреева Д.Н., Фарниева Б.У. Авторская модальность в поэтическом тексте (на материале стихотворения Р. Киплинга “If”) // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2021. Т. 14. Вып. 12. С. 3921–3925.
7. Косвинцев М.Н. Концептуальные позиции автора в творчестве И.А. Бродского: дис. ... канд. филол. наук. Пермь, 2017. 237 с.
8. Кузнецова А.В. Художественный текст в аспекте лингвопоэтики: монография. Ростов-на-Дону, Таганрог: Изд-во Южного федерального университета, 2023. 230 с.

9. Плеханова И.И. Поэтическое осознание трагедии существования в поэзии Иосифа Бродского // *Acta Eruditorum*. 2021. № 37. С. 56–83.
10. Полухина В.П. Больше самого себя. О Бродском. Томск: ИД СК-С, 2009. 416 с.
11. Фоменко И.В. Три статьи о поэтике: Пушкин. Тютчев. Бродский. Тверь: Тверской государственный университет, 2002. 40 с.
12. Штырлина Е.Г. Год в поэтическом языке И. Бродского // *Вестник Удмуртского университета. Серия «История и филология»*. 2012. № 2. С. 75–82.

УДК 811.161.1

ОБЪЕКТЫ СЛУХОВОГО ВОСПРИЯТИЯ И СПОСОБЫ ИХ ВЫРАЖЕНИЯ В ПРОИЗВЕДЕНИИ ИРИНЫ ОДОЕВЦЕВОЙ «НА БЕРЕГАХ НЕВЫ»

Се Шуан

*Национальный исследовательский Томский государственный
университет, Томск, Россия*

Аннотация: В статье проанализированы способы выражения объекта слухового восприятия в произведении И. Одоевцевой «На берегах Невы». Перцептивные объекты играют важную роль в формировании художественных образов, они позволяют в полной мере погрузиться в мир авторского восприятия. В книге «На берегах Невы» Ирина Одоевцева связала большинство объектов восприятия с литературными образами и смогла передать атмосферу что, в свою очередь, отразилось на его субъектах (герои поэты) и общей объективной действительности – тяжелая обстановка в Петрограде во время Октябрьской революции.

Ключевые слова: объект, слуховое восприятие, Ирина Одоевцева, «На берегах Невы».

Развитие автобиографической прозы способствует интеграции различных областей современной лингвистики и расширению границ научных исследований. В автобиографических произведениях широко используется лексика восприятия, которая позволяет воссоздать тот период времени, о котором пишет автор.

Субъект, объект и предикат выступают в качестве ключевых элементов ситуации восприятия, описываемой в тексте. Эти три основных компонента отражают взаимодействие между наблюдателем и окружающим миром, а «ситуации восприятия» помогают запустить процессы перцепции. А.В. Бондарко и О.Ю. Авдевнина отмечают, что перцептивное взаимодействие отвечает за установление «взаимопонимания» между автором и читателем [Бондарко 2004; Авдевнина 2013].

Объекты восприятия в произведении воссоздают объективную действительность, включающую читателя в ситуацию. Целью настоящей работы является изучение способов выражения объекта слухового восприятия в произведении И. Одоевцевой «На берегах Невы».